OÑATIKO UDALA
Telefonoa: 943 78 04 11
Fax: 943 78 30 69
20560 OÑATI

HORNIDURA KONTRATUAREN ADMINISTRAZIO KLAUSULA BEREZIEN AGIRIA: PROZEDURA DU IREKIA ETA PRESAKO TRAMITAZIOA

ARGIZTAPENA HOBETU ETA ENERGIA KONTSUMOA GUTXITZEKO ARGITERIA SISTEMA ADIMENDUN BATEN HORNIDURA ETA EZARKETA

I.- KONTRATUAREN EDUKIA

1. KONTRATUAREN XEDEA

Agiri honen arabera egiten den kontratuak xede hau izango du: argiztapena hobetu eta energia kontsumoa gutxitzeko argiteria sistema adimendun baten hornidura eta ezarketa, Preskipzio Teknikoen Pleguan, agiri honetan eta kontratuaren adjudikaziodun gertatzen den eskaintzan zehaztutako baldintzetan.

2. EXEKUTATZEKO EPEA

Kontratu honetako hornigaia entregatu eta ezartzeko epea izango da kontratua sinatzen den hurrengo lanegunetik kontatzen hasita 4 asteko epean.

Kontratista berandutze egoeran egongo da epe hori igaroz gero, eta Administrazioak ez du izango zertan ohartarazi aldez aurretik.

Hornigaia Baldintza Teknikoak dioen lekutan entregatu eta ezarri beharko da, epe hori bukatu baino lehen.

3. KONTRATUAREN PREZIOA

Kontratuaren aurrekontua, BEZ gabe, 123.288,60 eurokoa izango da, eta kopuru hori lizitatzaileek hobetu egin dezakete beherantz eskaintzetan.

Adjudikatu eta gero, prezioan sartuta egongo dira kontratua ematearen ondorioz sortzen diren

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES DE CONTRATO DE SUMINISTRO POR PROCEDIMIENTO ABIERTO Y TRAMITACION URGENTE.

SUMINISTRO E INSTALACION DE UN SISTEMA INTEGRAL DE ILUMINACIÓN INTELIGENTE PARA LA MEJORA DE LA ILUMINACIÓN Y REDUCCIÓN DEL CONSUMO ENERGÉTICO DEL ALUMBRADO PÚBLICO

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

1. OBJETO DEL CONTRATO

El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto el suministro e instalación de un sistema integral de iluminación inteligente para la mejora de la iluminación y reducción del consumo energético del alumbrado público, en las condiciones determinadas en el Pliego de Prescripciones Técnicas, en el presente Pliego y en la oferta que resulte adjudicataria del contrato.

2. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo de entrega y colocación del suministro objeto del presente contrato será de 4 semanas a contar desde el día siguiente hábil a la firma del contrato.

La empresa contratada se entenderá incursa en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración

El suministro deberá entregarse y colocarse en los puntos establecidos en el Pliego Técnico antes de la finalización del plazo citado.

3. PRECIO DEL CONTRATO

El presupuesto del contrato, IVA excluido, será de 123.288,60 €, cantidad que podrá ser mejorada a la baja en sus ofertas por los licitadores.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia del

gastu eta zerga guztiak, bai eta garraiokoak ere.

4. FINANTZAKETA

Nahiko aurrekontu kreditu dago, kontratua betetzetik Udalarentzat sortzen diren obligazioei erantzuteko.

5. NOLA ORDAINDU

Egindakoa aldizka ordainduko da, egiaztagiriak egindakoan. Obren zuzendariak egingo ditu egiaztagiri horiek, eta, hala badagokio, organo eskudunak onartuko du.

Faktura onartu eta gero, Sektore Publikoaren Kontratu Legearen Testu bateratua onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 EDLko 216. artikuluan legez aurreikusitako epeetan ordainduko da.

6. PREZIOAK BERRAZTERTZEA

Kontratuaren iraupena kontutan hartuz ez da preziorik berraztertuko

7. BERMEAK

.- Behin-behineko bermea:

Ez da eskatzen.

.- Behin betiko bermea.

Kontratuaren adjudikaziodunak, hartutako obligazioak beteko direla bermatzeko, behartuta dago behin betiko bermea jartzen, adjudikazioaren zenbatekoaren %5ekoa, BEZa sartu gabe.

Berme hori jartzeko epea esleipenaren jakinarazpenean adierazitakoa izango da eta Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 96. artikuluan azaltzen direnetatik edozein izan daiteke. Bermea eratu dela egiaztatzeko bitarteko elektroniko, informatiko edo telematikoak erabil daitezke. Baldintza hori ez bada betetzen lizitatzaileari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, bere aldeko esleipena ez da burutuko.

Berme-epea amaitzen denean, bermea itzuliko zaio, osorik edo, bidezkoa bada, zati batean, baldin eta kontratuko betebehar guztiak beterik

suministro, incluso los de transporte.

4. FINANCIACIÓN

Existe crédito presupuestario suficiente para atender a las obligaciones que se deriven para el Ayuntamiento del cumplimiento del contrato.

5. FORMA DE PAGO

El pago se realizará mediante certificaciones periódicas expedidas por el director facultativo de las mismas y, si procede, aprobada por el órgano competente.

Una vez aprobada la factura, ésta será abonada dentro de los plazos legalmente previstos en el artículo 216 del RDL 3/2011 de 14 de noviembre que aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público

6. REVISIÓN DE PRECIOS

Dada la duración del contrato no es aplicable al mismo la revisión de precios

7. GARANTÍAS

.- Garantía provisional:

No se exige.

.- Garantía definitiva:

La empresa adjudicataria del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por importe del 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

El plazo para la constitución de la citada garantía será el que se señale en la notificación de la adjudicación y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 96 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público. La acreditación de su constitución podrá realizarse por medios electrónicos, informáticos o telemáticos. De no cumplirse este requisito por causas imputables al licitador, la adjudicación a su favor no surtirá efecto.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 102 del Texto Refundido de la Ley de

badaude. Itzulketa hori goian aipatutako Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 102. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz egingo da.

Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por el adjudicatario todas sus obligaciones contractuales.

II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA

8. ADJUDIKATZEKO PROZEDURA ETA ERA

Kontratu hau prozedura ireki bidez adjudikatuko da, eskaintza onuragarriaren alde.

Hona hemen prozedura irekia adjudikatzeko hartuko diren irizpideak, goitik beherako garrantziaz eta horiei dagozkien ponderazioaz ordenatuta:

1.- Eskaintza ekonomikoa: 60 puntu. (C sobrean sartzeko)

Puntuaziorik handiena emango zaio prezio merkeena eskaintzen duen proposamenari eta gainontzeko proposamenen puntuazioa ateratzen da gehiengo puntuazioari formula honetatik ateratzen dena: prezio merkeena duen eskaintzaren eta baloratzen den lizitatzailearen eskaintzaren arteko zatidura bider irizpideari aplikatu dakizkiokeen puntuen kopuru osoa, ateratzen den emaitza. Hau da,

Pl=(Ob/Ol)x60

Non-eta:
Pl: lizitatzailearen puntuazioa
Ob: eskaintzarik txikiena
Ol: lizitatzailearen eskaintza

Kontratu Legeko Testu Bateratuko 152. artikuluaren arabera anormaltzat joko dira, urriaren 12ko 1098/2001 Erret dekretuko (Kontratuen Erregelamendu Orokorra) 85. artikuluan jasotzen diren kasutan erortzen diren eskaintzak.

2.- Ezaugarri teknikoak, funtzionalak eta kalitatekoak: 30 puntu. (B gutun-azalean sartzeko)

Atal honetan honako hauek belioetsiko dira:

.- Bitarteko teknikoak: obran esku hartuko duen pertsonal teknikoa, 10 puntu arte. Bertan sartuko da zein den langileen formazioa, nolako

II.- PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR

8. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se realizará por procedimiento abierto, a la oferta más ventajosa.

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación del procedimiento abierto relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los siguientes:

1.- Oferta económica: 60 puntos. (a incluir en sobre C)

Se otorgará la máxima puntuación al precio más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende del resultado de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

Pl=(Ob/Ol)x60

Donde:
Pl: Puntuación licitador
Ob: Oferta más baja
Ol: Oferta licitador

De conformidad al art. 152. del Texto Refundido de la Ley de contratos se considera que incurre en baja anormal aquellas ofertas que se encuentren en cualquiera de los supuestos regulados en el artículo 85 del Real decreto 1098/2001 de 12 de octubre que aprueba el Reglamento general de contratos.

2.- Características técnicas, funcionales y calidad del producto: 30 puntos. (a incluir en sobre B)

En este apartado se valorarán los siguientes aspectos:

.- Medios Técnicos: personal técnico puesto a disposición de la obra hasta 10 puntos. Se incluirá la formación del personal y la experiencia del mismo

esperientzia duten arlo hauetan, telekomunikazioa, elektronika, argiteria eta osagaien fabrikazioa.

.- Mantentze-programa eta saldu ondoko zerbitzua: Eskainitako instalazioaren mantentze-programaren kalitatea eta bermea, 10 puntu arte. Bertan sartuko da mantentze-programa, eta eskainitako prezioaren barruan eta garantia epean sartuta dagoela joko da.

.- Proposamen teknikoa: Aurkeztututako proposamen teknikoaren kalitatea, 10 puntu arte. Bertan sartuko da proposamen teknikoaren deskripzio bat, eta baita egindako obren erreferentziak ere, azalduaz zer emaitza lortu dituzten hemen planteatu den bezalako ingurune bertsu batean.

3.- Hobekuntzak, gutxieneko ezaugarriekiko proposaturikoak edo/eta elementu osagarriak: 10 puntu. (B gutun-azalean sartzeko)

Balioetsi egingo dira aurkeztutako proiektuaren gainean egindako hobekuntzak eskaintzako prezioan sartuak badaude: luminariak aldatzean egindako lan osagarriak, argiteriako koadroetan hobekuntzak, kalkulu luminikoak eta antzekoak prestatzea...

en el campo de las telecomunicaciones, electrónica, iluminación y fabricación de los componentes.

.- Programa de mantenimiento y servicio post venta: Calidad del programa de mantenimiento y garantía de la instalación ofertada hasta 10 puntos. Se incluirá el programa de mantenimiento que se considera que está incluido en el precio ofertado y el período de garantía.

.- Propuesta técnica: Calidad de la propuesta técnica presentada hasta 10 puntos. Se incluirá una descripción de la propuesta técnica asi como referencias de obras similares ejecutadas con los resultados obtenidos en un entornno similar al planteado.

3.- Mejoras propuestas sobre las características básicas y/o elementos adicionales: 10 puntos. (a incluir en sobre B)

Se valorarán aquellas mejoras propuestas sobre el proyecto presentado y que están incluidas en el precio ofertado: trabajos complementarios al cambio de luminarias, mejoras en los cuadros de alumbrado, preparación de cálculos lumínicos y similares...

9. KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA

Kontratazio prozedura honetan parte hartu ahal izango dute jarduteko ahalmen eta gaitasun juridiko osoaren jabe diren, haien kaudimen ekonomikoa, finantzieroa eta teknikoa egiaztatzen duten pertsona fisiko zein juridikoek, baldin eta sartuta ez badaude Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen Testu bateratuko 60. artikuluak xedatzen dituen debeku kasuetan. Kaudimena egiaztatu eta ebaluatuk oda, 10. klausulan ezarritako baliabideen arabera.

Halaber, egin ahal izango dute eurek beren kabuz edo baimendutako ordezkarien bitartez, hartarako emandako ahalordetzaren bidez. Pertsona juridiko baten izenean bere familiako bateren bat aurkeztuz gero, agiriz froga beharko du ahalmendurik dagoela hori egiteko. Batean zein bestean, kontratatzeko aipatu diren ezintasun kausek eragiten diote ordezkariari

9. CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 60 del Texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en la cláusula 10.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una
persona jurídica concurra algún o alguna miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultada para ello. Tanto en uno como en otro caso, a la representante le afectan las citadas causas de incapacidad para contratar.

Gainera, lizitatzaileen helburua izango da kontratu honen xedearekin zuzeneko harremana duten jarduerak egitea, eta hori gauzatzeko, giza baliabideak eta beharrezkotzat jotzen diren baliabide materialak izan beharko dituzte.

10.- PROPOSAMENAK AURKEZTEKO LEKUA ETA EPEA

Kontratazio honen espedientea, bai eta horrekin batera doan dokumentazio teknikoa ere, honako lekuan, ordutegian eta epean aztertu ahal izango da: LEKUA: Administrazio honetako Idazkaritza Departamenduan 9etatik 14:00etara. Egun baliodunetan, lizitazio honen iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera eta proposamenak aurkezteko epea bukatu arte.

Proposamenak 15 egun naturaleko epean, lizitazio honen iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Gainera, eskaintza hau kontratazio-organoaren kontratatzailearen profilean argitaratuko da, eta honako atari informatiko edo webgunean ere eskuratu ahal izango da: www.oinati.eu.

Gune berean, baldintza-agiriak eta dokumentazio osagarria ere eskuratu ahal izango da.

Lizitatzaileek eskatutako baldintza-agiriei eta dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria proposamenak hartzeko data iraungi aurreko sei egunetan, gutxienez, beti ere eskaintzak aurkezteko epea iraungi baino gutxienez zortzi egun lehenago egindako eskariak badira.

SPKLTBaren 158.3. artikuluan xedatutakoaren arabera, baldintza-agiriei eta dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria aipatutako epeen barruan entregatzerik izan ez bada, edo eskaintzak egiteko aldez aurretik lanen tokian bertan bisita egin behar bada edo baldintza-agiriari erantsitako dokumentazioa “in situ” kontsultatu behar bada, eskaintzak jasotzeko epea luzatu egingo da, hautagai guztiek beharrezkoa duten informazioa jaso dezaten ahalbidetzeko adina.

Además la empresa licitadora deberá tener como finalidad realizar actividades que tengan relación directa con el objeto del presente contrato y disponer de una organización dotada de elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del mismo.

10.- LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACION DE LAS PROPOSICIONES

El expediente de esta contratación, así como la documentación técnica unida al mismo, podrá ser examinado en el Departamento de Secretaria de esta Administración, de 9 a 14:00 horas, todos los días hábiles a partir del siguiente a aquel en que aparezca publicado el anuncio de esta licitación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y hasta el vencimiento del plazo de presentación de proposiciones.

Estas se presentarán en el mismo lugar y horario indicados, durante el plazo de 15 días naturales, contados a partir del siguiente a aquel en que aparezca el referido anuncio.

Esta licitación se anunciará, asimismo, en el perfil de contratante del órgano de contratación, cuyo acceso se podrá realizar a través del siguiente portal informático o página web: www.oinati.eu.

En este mismo lugar se podrá tener acceso a los pliegos y a la documentación complementaria.

La información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria que, en su caso, soliciten los licitadores será facilitada en el plazo de seis días antes de la fecha límite fijada para la recepción de proposiciones, siempre que la solicitud haya sido realizada al menos ocho días antes del vencimiento del plazo de recepción de las proposiciones señalado anteriormente.

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 158.3 del TRLCSP, cuando la información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria no haya podido ser facilitada en los plazos indicados, así como cuando las ofertas solamente puedan realizarse después de una visita sobre el terreno o previa consulta “in situ” de la documentación adjunta al pliego, el plazo para la recepción de ofertas se prorrogará el tiempo que se considere conveniente para que los candidatos afectados puedan tener conocimiento de toda la información necesaria para formular las ofertas.

Ez dira onartuko epe horretatik kanpo aurkezten diren proposamenak, nahiz eta postetxean epea amaitu baino lehen bidali. Dena dela, proposamena onartu egingo da baldin eta epe barruan bidali zela egiaztatzen bada. Horretarako, lizitatzaileak, proposamena bidaltzen duen egunean bertan, posta-egiaztagiria bidali beharko dio kontratazio-organoari telekopiaz, faxez, telegramaz edo posta elektronikoz. Posta elektronikoz bidatzen badu, baliozkoa izan dadin, Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Araudi Orokorraren 80.4 artikuluan ezarritakoa bete beharko du.

Las proposiciones presentadas con posterioridad al plazo fijado para su recepción no serán admitidas aunque conste que se entregaron en Correos antes de la finalización del plazo, salvo que se remita al órgano de contratación por télex, fax, telegrama o correo electrónico la justificación de la fecha de remisión de la oferta en el mismo día que se envió por correo. El envío del anuncio por correo electrónico se ajustará a lo establecido en cuanto a su validez en el artículo 80.4 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

Lizitatzaileek HIRU kartazal (A, B eta C) aurkeztu beharko dute itxita. Kartazal bakoitzaren barruan hau idatziko da: “PROPOSAMENA, PARTE HARTZEKO PROZEDURA IREKIKO KONTRATAZIOAN: LUMINARIA INTELIGENTEAK HORNITZEA ETA JARTZEA OÑATIKO ZENBAIT PUNTUTAN”

Las empresas licitadoras deberán presentar TRES sobres cerrados (A, B y C) en cada uno de los cuales figurará la inscripción “PROPOSICIÓN PARA TOMAR PARTE EN LA CONTRATACIÓN POR PROCEDIMIENTO ABIERTO DEL SUMINISTRO Y COLOCACIÓN DE LUMINARIAS INTELIGENTES EN DIVERSOS PUNTOS DE OÑATI”

Kartazal bakoitzean enpresaren izena eta proposamena sinatzen duenaren enpresaren izena, izen-abizenak adieraziko dira, eta noren izenean sinatzen duen. Hiru kartazalok sinatuta egongo dira.

En cada sobre se indicará la denominación de la empresa, nombre y apellidos de quien firme la proposición y el carácter con que lo hace, debiendo estar los tres sobres también firmados.

1) “A" kartazalaren azpititulua izango da:"KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA". Hona hemen "A" kartazalean aurkeztu beharreko agiriak:

1) El sobre “A” se subtitulará “CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR” y contendrá los siguientes documentos:

1.a) Enpresariaren nortasun juridikoa egiaztatzen duten agiriak eta, hala badagokio, haren ordezkariarenak.

Nortasuna egiaztatuko da hauek aurkeztuz:

- Nortasun Agiria, lizitatzaileak bere izenean jardunez gero.

- Beste pertsona edo entitate baten ordezjardunez gero, Nortasun Agiria eta ahalordetze eskritura.. Agiriak kalifikatzeko egintzan, ofizioz,ahalordea askietsiko da.

1.a) Documentos acreditativos de la personalidad jurídica del/de la empresario/a y, en su caso, de su representación.

La personalidad se acreditará mediante la presentación de:

- Documento Nacional de Identidad si la persona licitadora actúa en nombre propio.

.- En el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, Documento Nacional de Identidad y escritura de apoderamiento. En el acto de calificación de la documentación se procederá, de oficio, al bastanteo del poder.

- Lizitatzailea pertsona juridikoa denean, eraketa eskritura edo aldaketa, hala dagokionean, Merkataritza Erregistroan behar bezala inskribaturik eta identifikazio fiskaleko kodea, inskribatzean eskatuz gero, aplikatu dakiokeen merkataritza legeriaren arabera. Hala izan ezean, jarduteko gaitasuna egiaztatuko du, eraketa eskrituraren edo agiriaren bidez, estatutuen edo fundazio aktaren bidez, eta hor jasoko dira jardueraren arauak, eta hala badagokio, inskribaturik dagokion erregistro ofizialean. Europako Batasuneko estatu kideetako enpresari ez espainiarrak direnean, egiaztatu behar dute inskribaturik daudela lanbide edo merkataritza erregistroan, baldintza hori eskatzen badu Estatuko legeriak.

- Hainbat enpresarik lehiaketara jotzen badute aldi baterako enpresa batasuna eratuz, taldekide bakoitzak, jarduteko gaitasuna eta kaudimena egiaztatu beharko ditu, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera, eta, halaber, ekarriko du aldi baterako enpresa batasuna eratzeko konpromisoa, adjudikaziodun irtenez gero. Era berean, proposamenean adieraziko beharko dute aldi baterako enpresa batasuneko kide bakoitzak kontratuaren zein zati egingo lukeen, kide guztien kaudimen baldintzak zehaztu eta egiaztatzeko.

1.b) Berariazko adierazpen erantzulea, Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 60. artikuluan aipatzen diren kontratu debekuetako batean ere ez dagoela adierazten duena.

1.c) Berariazko adierazpen erantzulea, indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga obligazioak eta gizarte segurantza betetzen dituela agertzen duena.

1.d) Kaudimen ekonomikoa eta finantzaketakoa kreditatzen du(t)en agiria edo agiriak. Era honetan edo hainbat eratan egiaztatu beharko ditu:

Finantza erakundeen txostena .- edo, hala badagokio, lanbide arriskuengatik kalteordain asegurua izanaren frogagiria.
.- Pertsona juridikoak direnez, Merkataritza erregistroan edo dagokion erregistro ofizialean aurkeztutako urteko kontuak aurkeztea, eta beharturik egon ezean horiek aurkezteko, kontabilitate liburuak behar bezala legeztaturik.

- Cuando la licitadora sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Cuando se trate de empresarios/as no españoles/as de Estados miembros de la Comunidad Europea, deberán acreditar su inscripción en un registro profesional o comercial cuando este requisito sea exigido por la legislación del Estado respectivo.

- En el caso de que varios empresarios o empresarias acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y, asimismo, aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos.

1.b) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 60 de la Ley de Contratos del Sector Público.

1.c) Declaración expresa responsable de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

1.d) El documento o documentos que acrediten la solvencia económica y financiera. Deberá acreditarse por una o varias de las siguientes formas:

.- Informe de instituciones financieras o, en su caso, justificante de la existencia de un seguro de indemnización por riesgos profesionales
.- Tratándose de personas jurídicas, presentación de las cuentas anuales presentadas en el registro Mercantil o en el Registro oficial que corresponda, y en caso de no estar obligado a presentarlas los libros de contabilidad debidamente legalizados.
Declaración sobre el volumen .- global de negocios

Negozioen bolumen globalari .- buruzko adierazpena eta, hala badagokio, kontratuaren helburuari dagokion jarduera eremuan duen negozio bolumenari buruzkoa, betiere azken hiru urtealdi erabilgarriei buruz.

1.e) Kaudimen teknikoaren edo profesionalaren ziurtagiria. Agiri hauek aurkeztuz egiaztatu behar dute:

Azken hiru urteetan hornitutako .- argiterien zerrenda, eta adieraziko dituzte haien zenbatekoa, egunak eta destino publikoa edo pribatua, eta horiek gehituko zaizkie horiei buruzko ziurtagiriak.

1.f) Atzerriko enpresak badira, edozein ordenako Espainiako epaitegi edo auzitegietako jurisdikzioaren mende jarriko direla adieraztea, kontratuarekin zuzen edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako, eta, hala egokituz gero, lizitatzaileari egokitu dakiokeen atzerriko jurisdikzioari uko egingo diotela ere bai.

1.g) Helbide elektronikoa, jakinerazpenak eta errekerimenduak egiteko edo argibideak eskatzeko, agiri osagarriak eta/edo zuzendu daitezkeen akatsen berri emateko Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen eta Kontratisten Erregistroak onartzen dituen otsailaren 3ko 12/1998 Dekretuak araututako Sailkatutako Enpresen erregistro ofizialean izena emanda dauden lizitatzaileek ziurtagiriaren kopia konpultsatua aurkeztu ahal izango dute, 1.a), 1.b) eta 1.c) ataletan eskatzen diren agirien ordez; ziurtagiria egingo du erregistroko letratu arduradunak.

* Agiri horiek guztiak aurkeztuko dira jatorrizko agirian, edo behar bezala kopia egiaztatuaren bidez.
** Udal honetako Kontratazio Unitateak adjudikazio eguna baino sei hilabete lehenago izapidetutako beste kontratazio espediente baterako “A” gutunazalean eskatutako agiriak aurkeztu dituzten lizitatzaileak salbuetsita geratu dira berriro aurkezteko obligaziotik, betiere aldaketarik izan ez bada horretan eta/edo iraungita ez badaude, eta gorabehera hori jasoko da, adierazpen erantzule bidez.

y, en su caso, sobre el volumen de negocios en el ámbito de actividades correspondiente al objeto del contrato, referido a los tres últimos ejercicios disponibles.

1.e) Acreditación de la solvencia técnica o profesional. Deberá acreditarse con la presentación de la siguiente documentación:

Relación de los principales .- suministros efectuados durante los tres últimos años, indicándose su importe, fechas y destino público o privado, a la que se incorporarán los correspondientes certificados sobre los mismos.

1.f) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

1.g) Dirección de correo electrónico para efectuar las notificaciones, requerimientos o solicitudes de aclaraciones, documentación complementaria y/o la comunicación de existencia de vicios subsanables. Aquellos/as licitadores/as que se encuentren inscritos/as en el registro Oficial de Empresas Clasificadas regulado por el Decreto 12/1998, de 3 de febrero, por el que se aprueban los Registros de Contratos y Contratistas de la Comunidad Autónomo de Euskadi, podrán presentar copia compulsada del certificado expedido por el/la letrado/a responsable del registro en sustitución de la documentación requerida en los apartados 1.a), 1.b) y 1.c).

* Toda esta documentación se presentará en original, o copia debidamente compulsada
** Las empresas licitadoras que hubieren presentado la documentación requerida en el sobre “A” para otro expediente de contratación tramitado por la Unidad de Contratación de este Ayuntamiento, dentro de los seis meses anteriores a la fecha de adjudicación, quedarán exentas de la obligación de presentarla nuevamente, siempre que no hubiera habido modificaciones en la misma y/o no se encuentren caducados, haciendo constar esa circunstancia mediante declaración responsable.

2) "B" gutun-azalaren izenburua izango da "MEMORIA TEKNIKOA", eta agiri hauek izango ditu:

Adjudikatzeko irizpideei buruzko dokumentazioa; horren balorazioa egongo da balio irizpen baten mende, hain zuzen ere:

a) Memoria teknikoa eta proposatutako hobekuntzak, 8. klausulako 2. eta 3. ataletan ezarritako adjudikazio irizpideak baloratu ahal izan daitezen.

Kasu batean ere ez dira sartu behar gutunazal honetan proposamen ekonomikoa edo era automatikoan zenbatu daitezkeen adjudikazio irizpideei dagokien beste edozein datu eta "C" gutun-azalean sartu behar diren datuak.

Datu horietako edozein sartuz gero "B" gutun-azalean, lizitatzailea prozedura honetatik kanpo geldituko da, eta ez da irekiko "C" gutun-azala.

3) "C" gutun-azalaren izenburua izango da "PROPOSAMEN EKONOMIKOA ETA ADJUDIKATZEKO IRIZPIDEAK", eta agiri hauek izango ditu:

a) Eredu honen araberako diru proposamena:

Izena: ....
Helbidea:..
. ...PK ………., NA zk. …………………..,tel……………………..
Gaitasun juridikoa eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean (edo ………………………………ren ordez. helbidea ………..
....PK..............
............, telefonoa ...., eta NA edo IFK (pertsona fisikoa edo juridikoa izan ....), OÑATIKO UDALAREN ZENBAIT PUNTUTAN INTELIGENTIAK DIREN ARGIONTZIEN HORNIDIRA ETA EZARKETA kontratatzeko prozedura irekiaren berri izan dudala eta **adierazten dut:**

1) Konpromisoa hartzen dut aipatu lana ....
…………… euroan egiteko, gehi .... €, ……….%-ko BEZ-ari dagozkion euroak, eta

2) El sobre "B" se subtitulará MEMORIA TECNICA" y contendrá los siguientes documentos:

Documentación relativa a los criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor, en concreto:

a) Memoria técnica y mejoras propuestas que posibiliten la valoración de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula 8 apartados 2 y 3.

En ningún caso deben de incluirse en el presente sobre la proposición económica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuantificables de forma automática y que deberán incluirse en el sobre "C".

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el sobre "B" supondrá la exclusión de la empresa licitadora del presente procedimiento, y no se procederá a la apertura del sobre "C".

3) El sobre "C" se subtitulará "PROPOSICIÓN ECONÓMICA Y CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN" y contendrá los siguientes documentos:

a) Proposición económica ajustada al siguiente modelo:

D./Dña..
....con domicilio en...................................CP...................., DNI nº.......................,teléfono..
.... en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de..
................................con domicilio en
....
....CP.........................,
teléfono ...., y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica nº ....), que he tenido conocimiento de la "CONTRATACIÓN POR PROCEDIMIENTO ABIERTO DEL SUMINISTRO Y COLOCACIÓN DE LUMINARIAS INTELIGENTES EN DIVERSOS PUNTOS DE OÑATI "", **declaro:**

1º) Que me comprometo a su ejecución por el precio de …………………...................€, más.................... €, correspondientes

prezioan sartzen dira kontzeptu guztiak, barne harturik edozein zerga esperaren zergak, gastuak, tasak eta arbitrioak, bai eta enpresariaren irabazi industriala ere.

2) Arau Teknikoen berri dakit, haren eduki eta guzti, bai eta kontratu hau arautzeko administrazio klausula berezien agiria eta gainerako agiriak ere, berariaz neure gain hartzen ditudana eta den-denak hartzen ditut ontzat

3) Ireki, instalatu eta jarduteko indarrean dagoen araudiak eskatzen dituen baldintza eta betebehar guztiak betetzen ditu ordezkatzen dudan enpresak.

4) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.

(non) ...., (noiz).......... …..........ren ….(e)an
Sinadura

*** Eskaintzan agertu behar da, xehaturik, Balio Erantsiaren gaineko Zerga, eta adieraziko da kontratuari aplikatu dakizkiokeen oinarria eta zenbatekoa, hura erregulatzen duen araudiaren arabera. Eskaintza xehaturik ez badago, kanpoan utziko dugu.**

Kasu batean ere ez dira sartu behar gutunazal honetan memoria teknikoa, lan programa, edo adjudikazio irizpideei dagozkien beste edozein datu, horien balorazioa balio irizpen baten mende baitago, eta horiek sartu behar dira "B" gutun-azalean.

Datu horietako edozein sartuz gero “C” gutun-azalean, ez dira baloratuko agiriok; hortaz, era automatikoan zenbatu daitezkeen adjudikazio irizpideei dagozkien puntuak baino ez zaizkio batuko.

Eskatutako agiriak aurkeztu ahal izango dira jatorrizkoan edo kopian, behar bezala konpultsaturik edo kautoturik Administrazioak edo notarioak.

al.................... % de I.V.A., debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.

2º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.

3º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.

4º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.

En........................, a.......... de…............
.........................de 20......
Firma

*** En la oferta deberá figurar de manera desglosada el Impuesto sobre el Valor Añadido, indicando tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora. En caso de que la oferta no se encuentre desglosada la misma será rechazada.**

En ningún caso deben de incluirse en el presente sobre la memoria técnica, el programa de trabajo, o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor y que deberán incluirse en el sobre “B”.

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el sobre “C” supondrá la no valoración de dichos documentos, por lo que solamente se le asignarán los puntos correspondientes a los criterios de adjudicación cuantificables de forma automática.

La documentación exigida se podrá presentar en original o copia de la misma, debidamente compulsada o autenticada por la Administración o por notario.

11. ALDAERAK EDO ALTERNATIBAK

Kontratu legearen Testu Bateratuko 147 artikuluaren arabera, aukera ezberdinak onartuko dira Plegu Teknikoan zehaztutako parametroak betetzen badira.

12. KONTRATAZIO MAHAIA

Kontratazio mahaiaren osaketa ondorengoa izango da:

Presidentea: Alkatea
Bokalak:
.- Hirigintza Batzordeburua
.- Zerbitzuetako Teknikaria
.- Idazkaria
.- Kontuhartzailea
Idazkaria: Zerbitzuetako Administraria.

Etorri ahal izango dira mahai bilera horretara udaleko arduradun teknikari guztiak, Mahaiak eskatzen duenean etortzeko, aholkularitza lanak egiteko.

Jasotako proposamenak baloratzeko Kontratazio Mahaiak aholkulari bat edo gehiago izendatu ahal izango ditu.

13. AGIRIAK KALIFIKATZEA, ENPRESAK AUKERATZEA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA

Proposamenak aurkezteko epea amaiturik, garaiz eta behar bezala jasotako agiriak (“A” gutunazala) kalifikatuko ditu Mahaiak, eta horretarako, Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorraren 81. artikuluan eta hurrengoetan adierazitako moduan jardungo du.

Hartarako, argibideak edo agiri osagarriak eskatu ahal izango dituzte, lizitatzaileen gaitasunari eta kaudimenari buruz, Erregelamenduaren 22. artikuluak xedatzen duen bezala, eta horiek ekarri beharko dira bost egun naturaleko epean. Argibideen edo informazio osagarriaren eskaeraren berri emango die Mahaiak ahoz interesdunei, eta, era berean, kontratazio organoaren iragarki taulan jarriko du eskaera. Era berean, aurkeztu diren

11. VARIANTES O ALTERNATIVAS

De conformidad al art. 147 del Texto Refundido de la Ley de contratos se admiten variantes o alternativas siempre que cumplan los parámetros definidos en el Pliego Técnico.

12. MESA DE CONTRATACIÓN

La Mesa de contratación estará compuesta de la siguiente forma:

Presidente: El Alcalde
Vocales:
.- El presidente de Urbanismo.
.- El Técnico de Servicios
.- El Secretario
.- El Interventor
Secretaria: Administrativo de Servicios.

Podrán asistir, además, todo aquel personal técnico municipal cuya presencia sea solicitada por la Mesa, para ejercer labores de asesoramiento.

La Mesa de Contratación podrá nombrar uno o varios asesores para la valoración de las propuestas recibidas

13. CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y APERTURA DE PROPOSICIONES

Vencido el plazo de presentación de proposiciones, la Mesa calificará la documentación recibida en tiempo y forma (sobre “A”), procediendo, para ello, como se señala en los artículos 81 y siguientes del Reglamento General de la Ley de Contratos de lasAdministraciones Públicas.

A tal efecto, podrán pedirse aclaraciones o documentos complementarios sobre la capacidad y solvencia de las empresas licitadoras que habrán de aportarse, tal y como dispone el artículo 22 del Reglamento, en el plazo de cinco días naturales. La solicitud de aclaraciones o información complementaria será comunicada por la Mesa verbalmente a los interesados, anunciándose, igualmente, en el tablón de anuncios del Órgano de contratación. En la misma forma comunicará la Mesa la existencia de vicios subsanables en la

[1] Egun, hilabete... adierazi dagokiona

agirietan zuzendu daitezkeen akatsen berri emango du Mahaiak, hiru laneguneko epean lizitatzaileek konpondu edo zuzendu ditzaten antzemandako akatsak.

"B" kartazalean aurkeztutako dokumentazioa, balio-judizio baten araberako irizpideen baitan, publikoki irekiko da aldez aurretik Oñatiko Udalaren web orrian adieraziko den egun eta orduan. Dokumentazio horretan akatsak edo gabeziak zuzendu behar badira, Mahaiak, gehienez, sei egun baliodunekoepea emango du horretarako, SPKLaren zati bat garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 EDaren 27. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Irizpide horiek balioesteko epea aste batekoa izango da[1] , irekiera-ekitaldia egin eta hurrengo egunetik aurrera kontatzen hasita.

Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak ("C" gutunazala) jende aurrean irekiko dira kontratu egile profilean adierazitako leku, egun eta orduan (http://www.oinati.net) eta onartutako lizitatzaileei bidalitako komunikazioan.

Geroago Kontratazio Mahaiak kontratuaren adjudikazio proposamena bidaliko dio kontratua gauzatu behar duen Kontratazioa Organoari.

14. ADJUDIKATZEA, SINATZEA ETA GASTUAK

Kontratazio mahaiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuko 320 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio organoari bidaliko dizkio aurkeztu diren proposamenak, aktarekin batera, eta adjudikazio proposamena.

Kontratazio Organoak, aukeran, ahalmena izango du kontratua proposamen onuragarrienari adjudikatzeko, agiri honetako 8. klausulan ezarritako irizpideak ezarriz, balio ekonomikoari bakarrik kasu egin gabe, edo prozedura ezerezean geratu dela adierazteko, baina kasu guztietan arrazoitu egin behar du hori erabakiz gero, adjudikatzeko irizpide horiei buruz.

Alkateak, Kontratazio Organoaren delegazioz, errekerimendua egingo dio eskaintza

documentación presentada para que en el plazo, en este caso, de tres días hábiles las empresas licitadoras corrijan o subsanen los defectos observados

La documentación presentada en el sobre "B", comprensiva de los criterios que dependen de un juicio de valor, será abierta en acto público el día y hora que se comunique en la página web del Ayuntamiento de Oñati. A estos efectos, si resultara precisa la subsanación de errores u omisiones en esta documentación la Mesa concederá para efectuarla un plazo máximo de seis días hábiles, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 27 del RD 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la LCSP.

El plazo para efectuar la valoración de estos criterios será de una semana como máximo, contados a partir del día siguiente al de la celebración del acto de apertura.

Las ofertas económicas presentadas (sobre "C") serán abiertas en acto público en el lugar, fecha y hora que se indique en el perfil de contratante (http://www.oinati.net) y en la comunicación que se curse a las empresas licitadoras admitidas.

Posteriormente la Mesa de Contratación elevará la propuesta de adjudicación del contrato al Órgano de Contratación que haya de efectuar la misma.

14. ADJUDICACIÓN, FORMALIZACIÓN Y GASTOS

La Mesa de Contratación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 320 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público elevará las proposiciones presentadas junto con el acta y la propuesta de adjudicación al órgano de contratación.

El Organo de Contratación tendrá alternativamente la facultad de adjudicar el contrato a la proposición más ventajosa mediante la aplicación de los criterios establecidos en la cláusula 8 del presente pliego, sin atender necesariamente al valor económico de la misma, o declarar desierto el procedimiento, motivando en todo caso su resolución con referencia a dichos criterios de adjudicación.

El Alcalde, por delegación del Organo de Contratación, requerirá al licitador que haya presentado la oferta económicamente más

ekonomikorik onena aurkeztu duen lizitatzaileari, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita bost egun balioduneko epean, jardun hauek egin ditzan:

a) Behin betiko bermea jarri eta, hala badagokio, berme osagarria.
b) Zerga-obligazioak eta Gizarte Segurantzako obligazioak egunean dituela kreditatzen duten agiriak ekartzea
c) Kontratuaren lizitazioaren publizitate-gastuak ordaindu beharko ditu.

Adjudikazioa, aurreko 5 eguneko epea bukatu eta hurrengo 5 egun baliodunetan, betiere lizitatzaileak aurkeztu badu adierazitako dokumentazioa eta jarri badu behin betiko bermea.

Ekonomikoki eskaintza onuragarriena egin duen lizitatzaileari kontratuaren adjudikazioa egiten ez zaionean, hark ez dituelako bete hartarako beharrezkoak dituen baldintzak, beste deialdi bat egin baino lehen, Administrazioak errekerimendu berri bat bidali dezake ondorengo lizitatzaileari, haien eskaintzak sailkaturik geratu diren ordenan, eta hala denean 5 egun baliodunek epea emango zaio hari, lehen adierazitakoa betetzeko.

Bi hileko gehienezko epean adjudikatuko da, proposamenak ireki eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Kontratua hobetuko da administrazio agirian sinatuta, eta hori egin behar da adjudikazioaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik hasita zortzi egun baino beranduago ez.

Kontratua adjudikatu eta errekurtsoak jartzeko epeak igaro eta gero, errekurtsorik jarri barik, “A” eta “B” gutun-azalean datozen adjudikatu gabeko enpresa lizitatzaileen agiriak euren esku geratuko dira. Agiri horiek haien esku geratzen direnetik bi hileko epea igarotakoan, administrazioak suntsitu egin dezake enpresa lizitatzaileek ekarritako dokumentazio hori, enpresok eraman edo hartu ez dutenean dokumentazioa.

ventajosa para que, dentro del plazo de cinco días hábiles contados desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, realice las siguientes actuaciones:

a) Constituir la garantía definitiva y, en su caso, la garantía complementaria.
b) Aportar los documentos acreditativos de estar al corriente con sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.
c) Abonar los gastos de publicidad de licitación del contrato.

La adjudicación se realizará dentro de los cinco días hábiles siguientes a aquél en que expire el plazo de cinco días anterior, siempre que el licitador haya presentado la documentación señalada y constituido la garantía definitiva.

Cuando no proceda la adjudicación del contrato a la empresa licitadora que hubiese presentado la oferta económicamente más ventajosa por no cumplir ésta las condiciones necesarias para ello, antes de proceder a una nueva convocatoria la Administración podrá efectuar un nuevo requerimiento a la empresa licitadora o licitadoras siguientes a aquélla, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas, en cuyo caso se concederá a ésta un plazo de cinco días hábiles para cumplimentar lo señalado anteriormente.

La adjudicación se realizará en el plazo máximo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la apertura de las proposiciones.

El contrato se perfeccionará con su formalización en documento administrativo, que deberá efectuarse no más tarde de los ocho días hábiles siguientes a aquél en que se reciba la notificación de la adjudicación

Adjudicado el contrato y transcurridos los plazos para la interposición de recursos sin que se hayan interpuesto, la documentación de las empresas licitadoras no adjudicatarias incluida en los sobres “A” y “B” quedará a disposición de aquellas. Transcurrido el plazo de dos meses desde que dicha documentación quede a su disposición, la administración podrá disponer sobre la destrucción de la documentación aportada por las empresas licitadoras cuando éstas no hayan procedido a su retirada.

III.- KONTRATUAREN EXEKUZIOA

15. KONTRATUA BETETZEA

Agiri honetan zehaztutako orduan eta lekuan entregatu eta instalatu beharko dira ondasunak, preskripzio teknikoen eta administrazio baldintzen arabera. Nolanahi ere, Administrazioak, kontratua bete bitartean, ahalmena izango du itundutako lekua ez den beste leku bat finkatzeko.

Kontratua kontratistaren gain eta kontura betearaziko da, eta ez du izango kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik, Administrazioari entregatu baino lehen ondasunetan izandako galerengatik, matxurengatik edo kalteengatik, betiere Udala berandutzan erortzen ez bada haiek jasotzean. Kontratua betearaztea gauzatuko da Administrazioak zuzendu, ikuskatu eta kontrolatzen duela, eta hark idatziz nahiz ahoz erabiliko ditu ahalmen horiek.

Kontratistari edo haren mende dauden pertsonei egotzi dakizkien egintzengatik edo omisioengatik, arriskuan jartzen denean kontratua ondo bidean joatea, Administrazioak exijitu egin ahal izango du beharrezko diren neurriak hartzeko, kontratua betetzean ordena ona lortu edo berrezartzeko.

16. KONTRATISTAREN LANEKO BETEBEHARRAK

Kontratista behartuta dago lan arloan indarrean dauden legezko xedapenak betetzen, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun eta higienekoak, kontratu honetako zerbitzuetan erabiltzen dituen langileei buruz, eta Administrazioa dago hori bete ez izatearen erantzukizunetik salbuetsita.

17. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA, KONTRATUA BETETZEAN BESTE BATZUEI ERAGINDAKO KALTEENGATIK.

Kontratua betetzean egin beharreko operazioen ondorioz sortutako kalteen eta galeren erantzulea izango da kontratista, Sektore Publikoko Kontratuen 3/2011 Erret Dekretu Legearen 214. artikuluan xedatutakoaren arabera.

III.- EJECUCION DEL CONTRATO

15. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Los bienes deberán ser entregados e instalados en el tiempo y lugar fijados en el presente pliego, de conformidad con las prescripciones técnicas y cláusulas administrativas. No obstante, la Administración, durante la ejecución del contrato, se reserva la facultad de fijar otro lugar distinto al pactado.

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura de la empresa contratada y éste no tendrá derecho a indemnizaciones por causa de pérdidas, averías o perjuicios ocasionados en los bienes antes de su entrega a la Administración, salvo que éste hubiese incurrido en mora al recibirlos La ejecución del contrato se desarrollará bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables a la empresa contratada o a personas de ella dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

16. OBLIGACIONES LABORALES DE LA CONTRATISTA

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los servicios objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

17. RESPONSABILIDAD DE LA CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

La empresa contratada será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 214 del RDL 3/2011, de Contratos del Sector Público.

18. KONTRATUA ALDATZEA

Herri onurako arrazoiak direlako Udalak kontratua aldatzea izango du, Sektore Publikoko Kontratuen 3/2011 Erret Dekretu Legeko 107 eta 296 artikuluetan ezarritako kasuetan eta moduan

18. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

La Administración podrá modificar el contrato, por razones de interés público, en los casos y en la forma previstos en el art.107 y 296 del RDL 3/2011, de Contratos del Sector Público.

19. ONARTZEA ETA BERME EPEA

Hornigaiak entregatu eta ezarri dituztenetik 30 eguneko gehienezko epean, horiek jasotzeko egintza formala eta positiboa izango da.

Hornigaiak ez badaude jasotzeko moduan, argi eta garbi adieraziko da eta kontratistari jarraibideak emango zaizkio, akatsak zuzendu edo hornigai berria ekarri beharko du, hitzartutakoaren arabera. Akatsak zuzendu ez edo beste hornigai bat ekarri ezean, Udalak kontratistaren kontura utziko ditu. Horiek horrela, Udalak ez ditu ordaindu beharko, edo ordaindutakoa berreskuratzeko eskubidea izango du.

Era berean, 2 URTEKO epea jarri da, onarpen formala egiten denetik hasita, kontuan izanik enpresa lizitatzaileak epea handiagoa proposatu dezakeela, Sektore Publikoaren Kontratuen Legean eta Lege horren Erregelamendu Orokorrean zehaztutako ondorioetarako.

Administrazioak, berme epean, eskubidea izango du kalteak dituzten hornigaiak berreskuratzeko, edo konpontzeko, nahikoa izanez gero.

Udala konturatzen bada, berme epean, hornigaiak ez direla egokiak bete nahi duen helbururako, kontratistari egotzi dakizkion akatsen ondorioz, eta uste badu haiek berreskuratzea edo konpontzea ez dela nahikoa bete nahi duten helburua lortzeko, epe horretan, atzera bota eta kontratistaren kontura utzi ditzake.

Epea igarotzen bada Administrazioak ezelako eragozpenik jarri barik, kontratistaren erantzukizuna amaitu egingo da.

19. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

En el plazo máximo de 30 días desde que se efectúe la entrega y colocación del suministro, se producirá el acto formal y positivo de recepción del mismo.

Cuando el suministro no se halle en condiciones de ser recibido, se hará constar expresamente y se darán instrucciones al contratista para que subsane los defectos o proceda a un nuevo suministro de acuerdo con lo pactado. Cuando no se realice la subsanación o sustitución, la Administración los dejará de cuenta del contratista quedando exento de la obligación de pago o adquiriendo el derecho a recuperar lo pagado.

Asimismo, se establece un plazo de 2 AÑOS, a contar desde la fecha de recepción formal, y sin perjuicio de las empresas licitadoras puedan proponer un plazo mayor, que se fija como garantía a los efectos previstos en la Ley de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la referida Ley.

La Administración durante el plazo de garantía tendrá derecho a la reposición o reparación, si ello fuera suficiente, de los bienes suministrados que presenten vicios o defectos.

Si la Administración constatase, durante el plazo de garantía, que los bienes suministrados no son aptos para el fin pretendido como consecuencia de los vicios o defectos imputables a la empresa contratada y fuera presumible que su reposición o reparación no son suficientes para conseguir aquel fin, podrá, dentro de aquel plazo, rechazarlos y dejarlos a cuenta de la empresa contratada.

Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración quedará extinguida la responsabilidad de la empresa contratada.

20. PENALITATEAK KONTRATISTARI, BETE EZ DITUELAKO

A) KONTRATUAREN EXEKUZIO EPEAK

Kontratista, berari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik, berandu ibili bada kontratuaren exekuzio epea betetzeari buruz, bai epe osoari dagokionez, bai, hala badagokio, epe partzialei dagokienez, Administrazioak aukeran izango du, edo kontratua amaitzea, bermea galduz, edo eguneko penalitateak ezartzea, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 0,20 euroko proportzioan.

Berandu ibiltzeagatik penalitateak iristen diren bakoitzean kontratuaren prezioaren ehuneko 5ren multiplo batera, Kontratazio Organoak ahalmena izango du kontratua bertan behera uzteko edo kontratuaren exekuzioarekin jarraitzea erabakitzeko, penalitate berriak ezarriz.

B) EGIN BEHARREKO LANEN EXEKUZIO PARTZIALA

Kontratistak, berari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik, kontratuan zehaztutako prestazioen exekuzio partziala betetzen ez duenean, Administrazioak aukeran izango du, era berean, edo kontratua amaitzea, bermea galduz, edo eguneko penalitateak ezartzea, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 0,20 euroko proportzioan.

21. BIRKONTRATATZEA

Sektore Publikoaren Kontratuen Legeko Testu Bateratiaren 227. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta eskatutako baldintzak bete behar direnez, adjudikaziodunak beste batzuekin hitzartu ahal izango du kontratua zati batean egitea, gehienez ere adjudikazio prezioaren %50ra arte.

Azpikontratuak egingo dira, baldin eta kontratistak idatziz adierazten badio Administrazioari zer azpikontratatu egingo den, eta hor adieraziko du zeintzuk diren kontratuko aldeak azpikontratistaren aldetik.

20. PENALIDADES A LA EMPRESA CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

A) DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Si la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,20 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

B) DE LA EJECUCIÓN PARCIAL DE LAS PRESTACIONES

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido la ejecución parcial de las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,20 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato.

21. SUBCONTRATACIÓN

De conformidad con lo establecido en el artículo 227 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, y sometido al cumplimiento de los requisitos exigidos, la empresa adjudicataria podrá concertar con terceros la realización parcial del contrato, hasta un máximo del 50% del precio de adjudicación.

La celebración de los subcontratos estará sometida a que la empresa contratada dé conocimiento por escrito a la Administración del subcontrato a celebrar, con indicación de las partes del contrato a realizar por la empresa subcontratada.

22. KONTRATUA AMAITZEKO ARRAZOIAK

Kontratua bertan behera uzteko arrazoiak dira Sektore Publikoaren Kontratuen 3/2011 Erret Dekretu Legearen 223 eta 286. artikuluetan ezarritakoak

22. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Constituyen causas de resolución del contrato las establecidas en los artículos 223 y 286 del RDL 3/2011, de Contratos del Sector Público.

23. ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK

Administrazioari dagozkio kontratua interpretatzeko eskubideak, kontratua betetzetik sortzen diren zalantzak argitzea, onura publikoko arrazoiengatik aldatzea, kontratua bertan behera uztea eta haren ondorioak zehaztea, ondorioak finkatzea beti ere Sektore Publikoaren Kontratuen 3/2011 Erret Dekretu Legean eta haren Erregelamendu Orokorrean ezarritako baldintzak eta ondorioak kontutan izanik.

23. PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en el RDL 3/2011, de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la misma.

IV.- IZAERA, ERREGIMEN JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO AGINPIDEDUNA.

IV.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

24. IZAERA ETA ERREGIMEN JURIDIKOA

Baldintza agiri honen arabera egindako kontratuak administrazio izaera izango du eta kontratuan bertan zehaztu ez den guztiari dagokionez, hauetan zehazten den guztira egongo da, azaroaren 14ko 3/2011 Erret Dekretu Legea, Sektore Publikoko Kontratuena, Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorrean, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak onartua, eta Administrazio Publikoen kontratazioari aplikagarri zaizkion gainerako arauak.

Administrazio Klausula Berezien agiri honen eta espedientearekin batera doan dokumentazio teknikoaren artean kontraesanak izanez gero, agiri honetan zehaztutakoa nagusituko da.

24. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto, específicamente en el Real decreto Ley 3/2011, de 14 de noviembre, de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

25.- DATU PERTSONALEN BABESA

Kontratazio honen bitartez datu pertsonalak eskuratzen badira, kontratatzaileak SPKLTBaren Hogeita Seigarren Xedapen Gehigarrian adierazitakoak bete beharko ditu, Datuen Babeserako abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan eta hori garatzen duten arauetan xedatutakoak biltzen baitira bertan.

25.- PROTECCION DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

En el caso de que la presente contratación implique el acceso a datos de carácter personal, el contratista deberá cumplir las obligaciones derivadas de la Disposición Adicional Vigésima Sexta del TRLCSP, en relación con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y su normativa de desarrollo.

26. JURISDIKZIO AGINPIDEDUNA

Kontratutik sortzen diren auziak administrazioarekiko auzietako jurisdikzioaren esanetara egongo dira. Nolanahi ere, bi alderdiek nahi izanez gero, auziak arbitraiaren bitartez konpondu daitezke, indarrean dagoen legedian zehaztutakoarekin bat etorriz.

Oñatin, 2013ko uztailaren 22an.

EGINBIDEA:

Nik neuk egin dut, Oñatiko Udalaren idazkariak, agerrarazteko Administrazio Klausulen Agiri hau Tokiko Gobernu Batzarrak onartu zuela 2013ko uztailaren 24an.

26. JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

En Oñati, a 22 de julio de 2013

DILIGENCIA:

La extiendo yo, el Secretario del Ayuntamiento de Oñati, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas fue aprobado por acuerdo de Junta de Gobierno de fecha 24 de julio de 2013.

Oñatin, 2013ko uztailaren 26an
IDAZKARIA